



VYFLEX BOA™ PF93/PF94



x 5

**UK**  
 BM Polycro Ltd, Crown Road, Enfield, EN1 1TX, UK.  
 Tel.: +44 (0)20 8443 9000 • sales@polycro.co.uk • www.polycro.co.uk  
**SPAIN**  
 Tel.: (+34) 943 645 341 • Fax: (+34) 943 646 140  
 E-mail: ventas@polycro.es • www.polycro.es

BS EN374-2: 2003  
 BSEN388: 2003  
 AQL 0.65 Level 3  
 Inspection Level G

**CE**  
**0120**

BS EN374-3: 2003  
 BSEN511: 2006  
 Inspection Level G

Size 8 9 10  
 30cm PF93/08 PF93/09 PF93/10  
 35cm PF94/08 PF94/09 PF94/10

JKL  
 121

**GB** Glove Care: To get the best service from your gloves ensure that after use all contaminant is removed. Storage: Store in dry conditions away from direct sunlight and heat. You are advised to retain this packaging for reference.

**Mechanical Data:**

Abrasion resistance	Level 4	Cold Protection Data:	EN374-3:
Blade Cut resistance	Level 1	Convective Cold	Level 1 J: n-heptane
Tear resistance	Level 3	Contact Cold	Level 2 K: sodium hydroxide, 40%
Puncture resistance	Level 1	Water Impermeability	Level 4 L: sulphuric acid, 96%

EC Type-examination by: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Notified body number 0120. Note: should not be worn where there is a risk of entanglement with moving machinery. This data may not reflect actual duration of protection in the workplace due to factors such as temperature, abrasion and degradation etc. Further information on the maximum permissible user exposure, e.g. temperature, duration can be obtained from manufacturer.

**FR** Entretien des gants: Afin que vos gants vous assurent une protection optimale, nettoyez soigneusement toutes traces de produits abrasifs après chaque utilisation. Rangement: Rangez-les dans un endroit sec, à l'abri de la lumière et de la chaleur. Conservez cet emballage pour pouvoir le consulter ultérieurement.

**Données mécaniques:**

Résistance à l'abrasion	Niveau 4	Données sur la protection contre le froid:	EN374-3:
Résistance aux coupures de lames	Niveau 1	Résistant au froid par convection	Niveau 1 J: n-heptane
Résistance à la déchirure	Niveau 3	Résistant au froid par contact	Niveau 2 K: soude caustique, 40%
Résistance à la perforation	Niveau 1	Imperméabilité à l'eau	Niveau 4 L: acide sulfurique, 96%

Test normalisé CE réalisé par: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Numéro d'enregistrement de l'organisme de test: 0120. Remarque: Ne pas porter les gants lorsqu'il y a un risque d'entrelacement par des machines en rotation. Ces données peuvent ne pas correspondre à la durée réelle de protection sur le lieu de travail en raison de facteurs tels que la température, l'abrasion, l'usure etc. Pour plus d'information concernant la durée ou la température maximum d'exposition de l'utilisateur, contactez le fabricant.

**DE** Handschuhpflege: Um eine möglichst lange Lebensdauer Ihrer Handschuhe zu gewährleisten, sollten Sie diese nach dem Gebrauch gründlich reinigen. Lagerung: In einem trockenen Raum lagern. Direkte Sonneneinstrahlung und Hitze vermeiden. Wir empfehlen, diese Verpackung für spätere Referenzzwecke aufzubewahren.

**Mechanische Daten:**

Abriebfestigkeit	Kategorie 4	Kälteschutzdaten:	EN374-3:
Schnittfestigkeit	Kategorie 1	Konvektionskälte	Kategorie 1 J: Heptan
Rissfestigkeit	Kategorie 3	Kontaktkälte	Kategorie 2 K: Natriumhydroxid, 40%
Stichfestigkeit	Kategorie 1	Wasserdurchlässigkeit	Kategorie 4 L: Schwefelsäure, 96%

CE-Test ausgeführt von: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Prüfstellen-Nr. 0120. Hinweis: Sollten nicht getragen werden, falls das Risiko besteht sich mit Maschinenteil zu verfangen. Diese Angaben gelten nicht für die eigentliche Haltbarkeit der Sicherheit am Arbeitsplatz aufgrund der Einflüsse wie Temperatur, Abrieb und Abtragung, etc. Weitere Information über die maximale erlaubte Benutzerzeiten, z.B. Temperatur und Ausdauer können beim Hersteller erhalten werden.

**HU** A kesztyű karbantartása: A kesztyűk legjobb kihasználása érdekében használat után minden szennyeződést távolítson el róluk. Tárolás: Száraz, közvetlen napfénytől és hőtől védett helyen tárolandó. Tartsa meg ezt a csomagolóanyagot referenciá célokra.

**Mechanikai adatok:**

Kopásállóság	Szint 4	Hideg elleni védelem adatai:	EN374-3:
Vágásállóság	Szint 1	Konvektív hideg	J: n-heptán
Szakadási szilárdság	Szint 3	Konvektív hideg	K: nátriumhidroxid, 40%
Szűrőszilárdság	Szint 1	Vízállóság	L: kénsav, 96%

CE-típusú tesztvizsgálat elvégzője: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Kijelölt testület száma: 0120. Megjegyzés: nem viselhető mozgó gépeknél, ahol zsinórba, drótra akadhat. Az adatok a különböző tényezők, pl. a hőmérséklet, a kopás, az őregedés stb. miatt nem biztos, hogy a munkahelyi tényleges védelmének időtartamát tükrözik. A maximálisán engedélyezett felhasználói kitétséggel kapcsolatos részletesebb információkat a gyártótól kaphat.

**CZ** Péce o rukavice: Nejlepší výsledky při použití rukavic obdržíme pokud z nich po jejich použití odstraníme veškeré zbytky nečistot. Skladování: Ukládáme v suchém prostředí mimo dosah přímého slunečního záření a tepla. Doporučujeme vám uschovat si tento obal v případě příští potřeby.

**Mechanické hodnoty:**

Oteruvzdornost	Úroveň 4	Hodnoty při studené ochraně:	EN374-3:
Odolnost proti prorážnutí	Úroveň 1	Konvekce za studena	Úroveň 1 J: n-heptan
Odolnost proti roztrhnutí	Úroveň 3	Styk za studena	Úroveň 2 K: hydroxid sodný, 40%
Odolnost proti propíchnutí	Úroveň 1	Nepropustnost vody	Úroveň 4 L: kyselina sírová, 96%

Otestováno dle evropských produktových norem CE společnosti: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Uveřejněno registrací číslo místa testu 0120. Poznámka: Nemoste tam, kde hrozí riziko zachycení pohyblivými částmi strojů. Vzhledem na prostředí, kde jsou rukavice použity, aktuální doba ochrany se může změnit pod vplyvem teploty, opotřebení, znehodnocení etc. Podrobnější informace o maximálním tepelním vystavení a opotřebenosti můžete získat od výrobce.

**ES** Cuidado del guante: Para obtener el mejor resultado de sus guantes elimine todos los agentes contaminantes después de su uso. Almacenamiento: Almacenar en lugar seco fuera del alcance de la luz solar directa. Le recomendamos conserve este embalaje como información de referencia.

**Riesgos Mecánicos:**

Resistencia a la abrasión	Nivel 4	Riesgos por frío:	EN374-3:
Resistencia al corte	Nivel 1	Frio convectivo	Nivel 1 J: n-heptano
Resistencia al desgarró	Nivel 3	Frio por contacto	Nivel 2 K: hidróxido sódico, 40%
Resistencia a la perforación	Nivel 1	Permeabilidad al agua	Nivel 4 L: ácido sulfúrico, 96%

El Certificado CE de Tipo fue llevado a cabo por: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Número de organismo notificado 0120. Nota: No deben ser utilizados si existe riesgo de enganche con maquinaria en movimiento. Estos datos no reflejan la duración real de la protección en el espacio de trabajo, debido a factores como la temperatura, a la abrasión y a la degradación etc. Para más informaciones sobre el tiempo o la temperatura máxima de exposición, pónganse en contacto con el fabricante.



REACH (1907/2006)



http://www.polycro.co.uk/REACH

**PT** Manutenção das luvas: Para obter o melhor rendimento das suas luvas, elimine todos os agentes contaminantes após o seu uso. Armazenamento: Guarde num local seco abrigado da luz solar directa e do calor. Aconselhamos que conserve esta embalagem para consulta.

**Riscos Mecânicos:**  
 Resistência à abrasão **Nível 4** | Dados sobre Protecção contra o frio: **EN374-3:**  
 Resistência ao corte por lâmina **Nível 1** | Frio transmitido por convecção **Nível 1** | J: n-heptano **Nível 2**  
 Resistência ao rasgo **Nível 3** | Frio de contacto **Nível 2** | K: hidróxido de sódio 40%, **Nível 6**  
 Resistência à perfuração **Nível 1** | Impermeabilidade à água **Nível 1** | L: ácido sulfúrico, 96%, **Nível 4**  
 Exame CE de Tipo realizado por: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, Reino Unido. Organismo notificador n.º 0120. Nota: Não usar junto de máquinas em movimento em que possa prender. Estes dados podem não corresponder a duração real de protecção no local de trabalho devido a condicionantes tais como a temperatura, a abrasão, o desgaste etc. Para mais informações quanto ao tempo ou à temperatura máxima de exposição, contacte o fabricante.

**GR** φροντίδα των γαντιών: Για να λάβετε τη μεγαλύτερη προστασία από τα γάντια βεραιωλαίτε για την απομάκρυνση όλων των μολυσματικών ουσιών μετά τη χρήση. Φυλάξτε: Διατηρήστε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον και αποφυγείτε την έκθεση του στον ήλιο και τη θερμότητα. Σας συμβουλεύουμε να διατηρήσετε τη συσκευασία από την πληροφόρησή σας.

**Μηχανικά Δεδομένα:**  
 Αντίσταση στην ξύση **Βαθμός 4** | Δεδομένα για την προστασία από το ψύχος: **EN374-3:**  
 Αντίσταση σε κοπή με λεπίδα **Βαθμός 1** | Μεταφορά υγρασίας **Βαθμός 1** | I: n-επτάνιο  
 Αντίσταση στο σκίσιμο **Βαθμός 3** | Επαισι με χημικές **Βαθμός 6** | K: υδροξείδιο του υατρίου, 40%  
 Αντίσταση στο τρύπημα **Βαθμός 1** | Δοκιμαστικές ιδιότητες **Βαθμός 4** | Λ: θειικό οξύ, 96%

Η εξέταση σε Δοκιμές Τύπου CE έγινε από: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, Ηνωμένο Βασίλειο. Αριθμός κοινοποίησης 0120. Σημείωση: δεν πρόκειται να φοριούνται όταν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων. Οι παραρτήματα πληροφορίες, ενδεχομένως να μην απεικονίζουν την πραγματική διάρκεια προστασίας που παρέχει το προϊόν στον εργασιακό χώρο, εξαιτίας διαφόρων παραγόντων όπως η θερμοκρασία, η τριβή και η υποβάθμιση του κ.λπ. Περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με το μέγιστο επιτρεπτό όριο έκθεσης του χρήστη, π. χ. θερμοκρασία, η διάρκεια, μπορούν να προμηθευτούν από τον κατασκευαστή.

**PL** Ochrona rękawic: Po zakończonej pracy należy z rękawic usunąć wszelkie zanieczyszczenia. Składowanie: Przechowywać z dala od działania promieni słonecznych i źródeł ciepła. Zalecamy zachować informację zawartą na niniejszym opakowaniu.

**Właściwości mechaniczne:**  
 Odporność na ścieranie **Stopień ochrony 4** | Ochrona przed zimnem: **EN374-3:**  
 Odporność na przebieg **Stopień ochrony 1** | Ciepło z konwekcji **Stopień ochrony 1** | J: n-heptan **Stopień ochrony 2**  
 Odporność na rozdarcie **Stopień ochrony 3** | Ciepło kontaktowe **Stopień ochrony 2** | K: wodorotlenek sodowy, 40%  
 Odporność na przebicie **Stopień ochrony 1** | przenikanie wody **Stopień ochrony 1** | L: kwas siarkowy, 96% **Stopień ochrony 4**  
 Test zgodności z normą CE przeprowadził: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Numer instytucji testującej 0120. Uwaga: nie powinny być zakładane, jeśli istnieje ryzyko ich wciągnięcia przez ruchome elementy. Ze względu na różne czynniki, takie jak temperatura, scleranie, degradacja itp., niniejsze dane mogą nie odzwierciedlać rzeczywistego czasu zapewnienia ochrony w miejscu pracy. Dalsze informacje na temat dozwolonych warunków użytkowania, między innymi maksymalnej temperatury oraz czasu, można uzyskać u producenta.

**IT** Cura dei guanti: Per avere le massime prestazioni dai vostri guanti, dopo l'uso controllate di asportare tutti i contaminanti. Conservazione: Conservare in luogo asciutto, al riparo dalla luce solare e dal calore. Si consiglia di conservare questa confezione per futuro riferimento.

**Dati meccanici:**  
 Resistenza all'abrasione **Livello 4** | Dati sulla protezione dal freddo: **EN374-3:**  
 Resistenza al taglio **Livello 1** | Freddo convettivo **Livello 1** | J: n-eptano **Livello 2**  
 Resistenza allo strappo **Livello 3** | Freddo da contatto **Livello 2** | K: idrossido di sodio, 40%, **Livello 6**  
 Resistenza alla perforazione **Livello 1** | Impermeabilità all'acqua **Livello 1** | L: acido solforico, 96%, **Livello 4**  
 Esame di prova tipo CE eseguito da: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Laboratorio registrato di prova numero 0120. Nota: non dovrebbero essere indossate ove vi sia rischio di impigliarsi a macchinari in movimento. Questi dati non possono riflettere la durata effettiva della protezione nel posto di lavoro a causa dei fattori quali la temperatura, l'abrasione e la degradazione ecc. Le ulteriori informazioni sull'esposizione massima ammissibile dell'utente, e.g. la temperatura, la durata, può essere ottenuto dal fornitore

**NL** Verzorging van de handschoen: Verwijder na gebruik alle besmettende stoffen van de handschoenen. Zo verkrijgt u de beste resultaten. Opslag: Op een droge plek eu uit de buurt van direct zonlicht en hitte bewaren. Wij raden u aan de verpakking te bewaren, omdat de informatie daarop later nog van pas kan komen.

**Technische eigenschappen:**  
 Schuurweerstand **Niveau 4** | Gegevens over bescherming **EN374-3:**  
 Sniijweerstand **Niveau 1** | tegen kou: **J: n-Heptaan Niveau 2**  
 Scheurweerstand **Niveau 3** | Convectieve kou **Niveau 1** | **K: natriumhydroxide, 40%** Niveau 6  
 Steek- en prikweerstand **Niveau 1** | Waterdichtheid **Niveau 1** | **L: zwavelzuur, 96%** Niveau 4  
 CE Type Test Keuring is uitgevoerd door: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Keuringsbureaunummer 0120. Opmerking: de handschoenen worden niet gedragen bij draaiende machines, teneinde het gevaar verstrikt te raken te vermijden. Deze data geven geen vastomlijnd beeld van bescherming op de werkplek aangezien factoren als temperatuur, slijtage en degradatie van invloed zijn op de resultaten. Verdere informatie omtrent maximale gebruiksduur, zoals bv. temperatuur en duurzaamheid kunnen bij de fabrikant worden verkregen.

**TR** Eldiven Koruma: Eldivenleri en etkin biçimde kullanabilmemiz için kullandığımız sonra kirletmiş eldivenleri iyice temizliyoruz. Saklanmasi: Doğrudan güneş ışığı almayan, ıslak etiketlenmeyen ve nemli olmayan yerlerde saklayınız. İleride gereksinim duyduğunuzda tekrar bakmak için ambalajını atmayınız

**Mekaniksel Verileri:**  
 Asimma dayanıklılığı **Düzey 4** | Soğuktan koruma verileri: **EN374-3:**  
 Kesici araçlara dayanıklılığı **Düzey 1** | Soğuk ısı değinimi **Düzey 1** | J: n-Heptan **Düzey 2**  
 Yırtılma dayanıklılığı **Düzey 3** | Soğuk havayla kurutma ısı **Düzey 2** | K: sodyum hidroksit, 40% **Düzey 6**  
 Delinme dayanıklılığı **Düzey 1** | Su geçirmezliği **Düzey 1** | L: sülfürik asit, 96% **Düzey 4**  
 CE Standardi Testi: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Test onay numarası 0120'dür. Not: hareketli makinelerle genisleme riski oluşan yerlerde ypratılmamalıdır. İşleminiz yerdre basinc, yipranma ve alkalma soz konusu ise bu verilerin bligi asil koruma surecini yansitmayabilir. Yeni bilgi; kullanicinin en yuksek kabul edilebilir teshiri (Ornegin; isi derencesi, surec) imalatici tarafindan saglanabilir.

**SE** Vård av handskar: Se till att alla föroreningar avlägsnas från dina handskar efter användning, för att uppnå bästa möjliga produktprestanda. Förvaring: Förvaras tørt i skydd från direkt solljus och värme. Du rekommenderas att behålla förpackningen vid behov av beskrivning.

**Mekanisk data:**  
 Nötningmotstånd **Nivå 4** | Koldskyddsdata: **EN374-3:**  
 Bladsnittsmotstånd **Nivå 1** | Konvektiv kall **Nivå 1** | J: n-heptan **Nivå 2**  
 Rivhållfasthet **Nivå 3** | Kontakt kall **Nivå 2** | K: natriumhydroxid, 40% **Nivå 6**  
 Punkteringsmotstånd **Nivå 1** | Vattenåttätet **Nivå 1** | L: svavelsyra, 96% **Nivå 4**

Testgranskning för CE-typgodkännande utförd av: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Nummer för tillkännagivet organ 0120. Observera: bör inte användas där det är risk för att handskan kan fastna i rörliga maskindelar. Dessa uppgifter visar inte nödvändigtvis den egentliga längden för skyddet på arbetsplatsen pga. av t.ex. temperatur, slitning och nedbrytning osv. Mera information om den maximalt tillåtna användarexponeringen, t.ex. temperatur och längd, ges av tillverkaren.

**DK** Vedligeholdelse af handsker: For at få størst muligt udbytte af Deres handsker skal De efter brug sikre, at alle urenheder fjernes. Opbevaring: Opbevares tørt. Undgå direkte sollys og varme. Det anbefales, at De gemmer denne emballage til senere opslag

**Mekaniske data:**  
 Slidbestandighed **Niveau 4** | Data for kuldebeskyttelse: **EN374-3:**  
 Snitbestandighed **Niveau 1** | Konvektionskøle **Niveau 1** | J: n-heptan **Niveau 2**  
 Rivstyrke **Niveau 3** | Kontaktkøle **Niveau 2** | K: natriumhydroxid, 40% **Niveau 6**  
 Stikbestandighed **Niveau 1** | Vandtætthed **Niveau 1** | L: svovlsyre, 96% **Niveau 4**  
 Undersøgelse af CE-typetest udført af: SGS United Kingdom Ltd, 202b Worle Parkway, Weston-Super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom. Godkendt instans nummer 0120. Merk: bør ikke benyttes der det er risiko for at hansken kommer i kontakt med bevægelige maskindeler. Disse data afspejler evt. ikke den faktiske varighed af beskyttelsen på arbejdspladsen på grund af faktorer såsom temperatur, slid og nedbrydning etc. Yderligere oplysninger om den maksimalt tilladte eksponering af brugeren - f.eks. temperatur og varighed - kan indhentes hos fabrikanten